



人权理事会  
任意拘留问题工作组

任意拘留问题工作组第六十一届会议  
2011 年 8 月 29 日至 9 月 2 日通过的意见

第 33/2011 号(沙特阿拉伯)

2011 年 2 月 4 日转交政府的函文

事关: Mohamed Abdullah Al Uteibi 先生

该国未加入《公民权利和政治权利国际公约》

1. 任意拘留问题工作组系根据前人权委员会第 1991/42 号决议设立。人权委员会第 1997/50 号决议对工作组的任务作出明确说明并延长其任期。根据人权理事会第 2006/102 号决定, 工作组的任务由人权理事会接管。理事会 2010 年 9 月 30 日第 15/18 号决议将工作组任期再延长 3 年。

2. 工作组视下列为任意剥夺自由的情况:

(a) 显然提不出任何剥夺自由的法律依据(如: 某人刑期已满或尽管大赦法对其适用, 却仍被关押)(第一类);

(b) 剥夺自由系因行使《世界人权宣言》第七、第十三、第十四、第十八、第十九、第二十和第二十一条、以及针对缔约国而论, 行使《公民权利和政治权利国际公约》第十二、第十八、第十九、第二十一、第二十二、第二十五、第二十六和第二十七条所保障的权利或自由(第二类);

(c) 完全或部分不遵守《世界人权宣言》以及当事国接受的相关国际文书所列公正审判权的国际准则, 情节严重, 造成了任意剥夺自由的情形(第三类);

(d) 寻求庇护者、移民或难民长期遭受行政拘留，且无法得到行政或司法复议或补救(第四类)；

(e) 基于出身、国籍、种族或社会出身、语言、宗教、经济情况、政治或其他见解、性别、性取向、残疾或其他状况等原因的歧视，剥夺自由，构成旨在趋于或可导致无视人权平等的违反国际法行为(第五类)。

## 提交的材料

### 来文方提交的函文

3. Al Uteibi 先生, 1971 出生, 在利雅得, 海巴德长年居住, 系沙特阿拉伯境内的人权倡导者。根据所收悉的资料, Al Uteibi 先生公开谴责沙特阿拉伯境内关押政治犯的拘禁条件。据称, Al Uteibi 先生还是呼吁推动沙特的政治改革, 尤其主张具体建立议会君主制并尊重分权制原则请愿书的签名人之一。

4. 来文方报告, 2009 年 1 月 2 日, Al Uteibi 先生在利雅得遭沙特情报总局特勤局的逮捕。据资料所悉, Al Uteibi 先生因与利雅得的人权倡导者们为抗议以色列军队在加沙发动的袭击, 准备组织一场和平示威游行而遭逮捕。来文方报告称, 当局宣布示威游行违背伊斯兰原则。

5. 据资料所悉, 自 Al Uteibi 先生被捕后两个月, 一直遭完全的单独监禁, 与外界无丝毫联系, 直至被关押了二个月之后, Al Uteibi 先生才被允许家人前来探访。然而, Al Uteibi 先生则一直不被允许寻求法律援助。

6. Al Uteibi 先生遭逮捕关押了六个月之后, 才被送交公共检察厅的法官, 法官认定 Al Uteibi 先生不是任何刑事诉讼的被告, 下令将他释放。据资料所悉, 内务部拒绝执行释放令。迄今为止, Al Uteibi 先生仍未被告知对他提出何指控。

7. 来文方还说, 尽管 Al Uteibi 先生从未遭受正式起诉, 但他之所以遭逮捕并监禁的原因是, 他曾准备与其他人权倡导者一起组织一场和平示威, 以表达他们对加沙事件的观点。来文方辩称, Al Uteibi 先生之所以身陷囹圄, 是他打算和平行使表达见解和言论的自由才招致横祸。

8. 来文方辩称, Al Uteibi 先生一直无法就所遭的逮捕和监禁是否合法问题向主管当局提出申辩, 并且不准他寻求法律援助。据资料所悉, 目前 Al Uteibi 先生被监禁在 Al Hayr 监狱。

### 政府的回应

9. 工作组将上述指控发送给了沙特阿拉伯政府, 要求政府作出答复, 提供有关 Al Uteibi 先生目前境况的详情, 阐明以哪条法律条款为据, 继续对他进行监禁。

10. 工作组遗憾的是政府一起未予答复; 沙特阿拉伯政府若愿配合, 定是令人欢迎之举。

## 讨论情况

11. 工作组依据经修订后的工作方法，可以所提供的资料为据发表意见。

12. 工作组审议了所提交的资料之后认为，眼下的情形产生了某些国内和国际人权准则到不遵循的问题。Al Uteibi 先生遭逮捕并继续被监禁，与他所表明的人权倡导者和支持推动沙特国家宪法改革者的立场，以及他打算组织一场抗议以色列袭击加沙行动的示威游行密切相关。此外，他遭逮捕后，虽未对他提出违法行为的指控，但却将他单独监禁了两个月，并一直将关押了六个月之后，才将之交送法官。当局对法官下达的释放令置之不理，而且 Al Uteibi 先生亦无法聘请律师。最后，工作组指出，Al Uteibi 先生既无机会就对他的逮捕和继续监禁是否合法提出异议，也无程序可向上级主管机构提出申诉。

13. 对 Al Uteibi 先生的监禁违背了《世界人权宣言》第九条，该条规定任何人不得加以任意逮捕、拘禁或放逐。沙特当局不遵从法官下达的释放令显然证明了剥夺 Al Uteibi 先生自由之举毫无法律依据的调查结果。因此，工作组得出结论，剥夺 Al Uteibi 先生自由是任意的行为，系属可适用提交工作组审议的第一类案情。

14. 对 Al Uteibi 先生的监禁还违背了《世界人权宣言》第十条，该条阐明：人人完全平等地有权由一个独立且无偏倚的法庭进行公正和公开的审讯。能否就某人遭到的拘禁是否合法展开辩论，是此权利的一个根本性问题。原人权委员会 1992 年 2 月 28 日第 1992/35 号决议呼吁各个尚未建立起，诸如人身保护之类程序的国家，创建此类程序，以使所有被剥夺自由的人都可诉诸法庭程序，从而法庭能不加拖延地裁定对他或她的拘禁是否合法，而，一旦若查明不合法，即可下令予以释放。Al Uteibi 先生非但无法就他遭到的拘禁是否合法诉诸法庭辩论，而且也不被允许聘用律师或定期会见家人。这种不遵从上述有关公平审理国际准则之举，致使他丧失了人身自由，系属可适用提交工作组审议的第三类案情。

15. 工作组关切地注意到，沙特阿拉伯政府针对来文方向工作组提出的有关任意拘留问题指控，一贯采取保持缄默，不予答复的态度。沙特阿拉伯一再发生对境内行使各项基本人权，尤其是见解、言论和结社自由权的人实施逮捕和拘禁的做法(见，例如：工作组的第 22/2008、36/2008、37/2008、2/2011、10/2011 和 30/2011 号意见)。因此，Al Uteibi 先生的案情再度确证，不给予人权应有程度的尊重显然是常规做法，并非例外现象，如是之说并非无稽之谈。工作组基于其所掌握的情况得出结论，监禁 Al Uteibi 先生实为任意行为，系属可适用提交工作组审议的第二类案情。

16. 工作组提醒沙特阿拉伯政府，国际惯例法禁止任意拘留。工作组本意见所引述的是得到权威性公认的国际法强制性法规或强制性规范(见，人权事务委员会关于紧急状态问题的第 29(2001)号一般性意见，第 11 段)。工作组也采纳了，2010 年 11 月 30 日国际法院就 Ahmadou Sadio Diallo (几内亚共和国诉刚果民主

共和国)案下达的判决，尤其是 Cançado Trindade 法官就国际惯例法\* 所列任意性问题发表的论述。工作组和联合国其它特别程序任务负责人意见列举的一系列司法判例，构成了又一个参考源渊。

#### 处理意见

17. 鉴于上述情况，工作组提出以下意见：

继续监禁 Al Uteibi 先生是毫无法律依据的任意行为，违反了《世界人权宣言》第九、十和十九条规定，系属可适用提交工作组审议的第一、二和三类案情。

18. 基于上述意见，工作组请沙特阿拉伯政府立即释放 Al Uteibi 先生，使之恢复与《世界人权宣言》所列标准和原则相符的状况。

19. 鉴于此不法逮捕和拘禁造成的不良后果，工作组请沙特阿拉伯政府确保对 Al Uteibi 先生及其家庭作出相应的赔偿。

20. 工作组促请沙特阿拉伯政府批准《公民权利和政治权利国际公约》。

[2011 年 9 月 1 日通过]

---

\* 见，2010 年 11 月 30 日，国际法院就 *Ahmadou Sadio Diallo* (几内亚共和国诉刚果民主共和国) 案下达的判决，第 79 段；和 Cançado Trindade 法官发表的个人意见，第 107 至 142 段。